



太原崛围山多福寺

DUOFU TEMPLE ON JUEWEI MOUNTAIN OF TAIYUAN

太原崛嵎山多福寺

太原市崛嵎山文物保管所 編

文物出版社

2006 年 · 北京

封面題簽 錢紹武

責任印製 陸 聯

責任編輯 周 成

圖書在版編目 (CIP) 數據

太原崛嵎山多福寺/太原市崛嵎山文物保管所編. —北京: 文物出版社, 2006. 3

ISBN 7-5010-1867-7

I. 太… II. 太… III. 寺廟—簡介—太原市 IV. K928.75

中國版本圖書館 CIP 數據核字 (2006) 第 003514 號

太 原 崛 嵎 山 多 福 寺

太原市崛嵎山文物保管所 編

*

文 物 出 版 社 出 版 發 行

(北京五四大街 29 號)

<http://www.wenwu.com>

E-mail: web@wenwu.com

北京燕泰美術製版印刷有限責任公司印刷

新 華 書 店 經 銷

889 × 1194 1/16 印張: 17

2006 年 3 月第一版 2006 年 3 月第一次印刷

ISBN 7-5010-1867-7/K · 978 定價: 叁佰圓

《太原崛嶠山多福寺》編輯委員會

主 任：李 鋼

副主任：趙樹忠 白金平

委 員：夏惠英 呂 波

目 录

前 言	李 鋼	1
專題研究		3
一 嵯峨山多福寺概論	柴澤俊	3
二 嵯峨山多福寺明代壁畫研究	柴澤俊	26
三 嵯峨山多福寺明代雕塑研究	錢紹武	38
實 測 圖		47
彩色圖版		63
後 記	白金平	258

實測圖目錄

一	多福寺平面圖	47
二	多福寺剖面圖	48
三	山門正立面圖	49
四	山門平面圖	49
五	山門橫斷面圖	50
六	鐘鼓樓正立面圖	50
七	鐘鼓樓平面圖	51
八	鐘鼓樓橫斷面圖	51
九	大雄寶殿正立面圖	52
一〇	大雄寶殿平面圖	52
一一	大雄寶殿橫斷面圖	53
一二	觀音閣正立面圖	53
一三	觀音閣二層平面圖	54
一四	觀音閣橫斷面圖	54
一五	文殊閣平面圖	55
一六	文殊閣橫斷面圖	55
一七	黑龍殿平面圖	56
一八	黑龍殿橫斷面圖	56
一九	千佛殿正立面圖	57
二〇	千佛殿平面圖	57
二一	千佛殿橫斷面圖	58
二二	後院廂房正立面圖	58
二三	後院廂房平面圖	59
二四	後院廂房橫斷面圖	59

彩 版 目 錄

一	崛嵯山遠景	63
二	崛嵯山下的田園風光	64
三	多福寺遠景	65
四	多福寺近景	66
五	多福寺內景	67
六	山門前景觀	68
七	山門階級坡道	69
八	山門	70
九	山門前檐構造	71
一〇	山門檐頭構造	72
一一	山門梁架	73
一二	山門“崛嵯勝境”牌匾	74
一三	鐘樓	75
一四	鐘樓構造	76
一五	鼓樓	77
一六	鼓樓構造	78
一七	大雄寶殿	79
一八	大雄寶殿東南面	80
一九	大雄寶殿西南面	81
二〇	大雄寶殿前廊構造	82
二一	大雄寶殿翼角構造	83
二二	大雄寶殿檐下匾額及檐頭構造	84

二三	大雄寶殿前檐斗拱	85
二四	大雄寶殿後檐斗拱	86
二五	大雄寶殿後槽單步梁及斗拱後尾	87
二六	大雄寶殿梁架	88
二七	大雄寶殿山面順爬梁及轉角結構	89
二八	大雄寶殿西側琉璃大吻	90
二九	大雄寶殿東側琉璃大吻	91
三〇	大雄寶殿琉璃脊刹	92
三一	影壁及觀音閣	93
三二	觀音閣	94
三三	觀音閣上層	95
三四	觀音閣上層梁架	96
三五	觀音閣西側琉璃大吻	97
三六	觀音閣東側琉璃大吻	98
三七	文殊閣	99
三八	文殊閣西南面	100
三九	黑龍殿	101
四〇	黑龍井	102
四一	千佛殿	103
四二	千佛殿前檐構造	104
四三	千佛殿前檐斗拱	105
四四	千佛殿山花構造	106
四五	千佛殿山面斗拱	107
四六	千佛殿翼角構造	108
四七	千佛殿角科斗拱	109
四八	千佛殿單步梁及斗拱後尾	110
四九	千佛殿梁架	111

五〇	千佛殿山面順爬梁及轉角結構	112
五一	千佛殿前槽梁架接點	113
五二	千佛殿彩塑	114
五三	千佛殿內壁浮雕千佛像（局部）	115
五四	後院西廂房	116
五五	後院東廂房	117
五六	舍利塔遠景	118
五七	舍利塔近景	119
五八	舍利塔南面	120
五九	舍利塔東南面	121
六〇	大雄寶殿明間毗盧佛像	122
六一	大雄寶殿東次間盧舍那佛像	123
六二	大雄寶殿西次間釋迦佛像	123
六三	大雄寶殿明間東側脇侍菩薩像	124
六四	大雄寶殿明間東側脇侍菩薩像（局部）	125
六五	大雄寶殿明間西側脇侍菩薩像	126
六六	大雄寶殿明間西側脇侍菩薩像（局部）	127
六七	大雄寶殿東次間脇侍菩薩像	128
六八	大雄寶殿東次間脇侍菩薩像（局部）	129
六九	大雄寶殿西次間脇侍菩薩像	130
七〇	大雄寶殿西次間脇侍菩薩像（局部）	131
七一	大雄寶殿西側金剛像	132
七二	大雄寶殿東側金剛像	133
七三	大雄寶殿觀音菩薩像	134
七四	大雄寶殿文殊菩薩像	135
七五	大雄寶殿普賢菩薩像	136
七六	大雄寶殿背壁懸塑及倒座觀音像	137

七七	大雄寶殿倒座觀音像近景	138
七八	大雄寶殿背壁懸塑韋馱像	139
七九	大雄寶殿東壁壁畫	140
八〇	大雄寶殿東壁南端壁畫（四幅）	142
八一	大雄寶殿壁畫第一幅（宮中察跡）	143
八二	大雄寶殿壁畫第二幅（乘象投胎）	144
八三	大雄寶殿壁畫第三幅（腋下生子）	145
八四	大雄寶殿壁畫第四幅（太子沐浴）	146
八五	大雄寶殿東壁南部壁畫（四幅）	147
八六	大雄寶殿壁畫第五幅（仙人占相）	148
八七	大雄寶殿壁畫第六幅（梵王觀太子）	149
八八	大雄寶殿壁畫第七幅（週行七步）	150
八九	大雄寶殿壁畫第八幅（天人獻寶蓋）	151
九〇	大雄寶殿東壁當心壁畫（四幅）	152
九一	大雄寶殿壁畫第九幅（天人獻寶）	153
九二	大雄寶殿壁畫第十幅（天人獻花）	154
九三	大雄寶殿壁畫第十一幅（天人獻香）	155
九四	大雄寶殿壁畫第十二幅（天人賜天衣）	156
九五	大雄寶殿東壁北部壁畫（四幅）	157
九六	大雄寶殿壁畫第十三幅（太子體掛天衣）	158
九七	大雄寶殿壁畫第十四幅（太子入學從師）	159
九八	大雄寶殿壁畫第十五幅（太子學算法）	160
九九	大雄寶殿壁畫第十六幅（太子現大身光）	161
一〇〇	大雄寶殿東壁北端壁畫（四幅）	162
一〇一	大雄寶殿壁畫第十七幅（太子走象奔馬）	163
一〇二	大雄寶殿壁畫第十八幅（南天國門武藝）	164
一〇三	大雄寶殿壁畫第十九幅（南天國爭撥）	165

一〇四	大雄寶殿壁畫第二十幅（太子射九重鐵鼓）	165
一〇五	大雄寶殿北壁東半部壁畫	166
一〇六	大雄寶殿壁畫第二十三幅（太子出南門見病人）	168
一〇七	大雄寶殿壁畫第二十四幅（太子游西門見死屍）	168
一〇八	大雄寶殿壁畫第二十八幅（靜居天人捧書省勸）	169
一〇九	大雄寶殿壁畫第二十九幅（太子辭別耶輸夫人）	170
一一〇	大雄寶殿壁畫第三十幅（太子棄榮華修行）	171
一一一	大雄寶殿壁畫第三十一幅（太子厭浮華求佛道）	172
一一二	大雄寶殿壁畫第三十二幅（天人敬贈僧衣）	173
一一三	大雄寶殿壁畫第三十三幅（相信生死輪迴）	174
一一四	大雄寶殿壁畫第三十四幅（四天王捧馬足）	175
一一五	大雄寶殿壁畫第三十五幅（太子離宮發願）	176
一一六	大雄寶殿壁畫第三十六幅（太子問樵夫指路）	177
一一七	大雄寶殿壁畫第三十七幅（太子過廟感得山神迎引）	178
一一八	大雄寶殿壁畫第三十八幅（太子到雪山令車匿迴馬）	179
一一九	大雄寶殿壁畫第三十九幅（車匿稟報耶輸夫人）	180
一二〇	大雄寶殿壁畫第四十幅（車匿見梵王）	181
一二一	大雄寶殿壁畫第四十一幅（太子落髮）	182
一二二	大雄寶殿壁畫第四十二幅（天人進仙桃）	183
一二三	大雄寶殿北壁西半部壁畫	184
一二四	大雄寶殿壁畫第四十三幅（太子雪山入定）	186
一二五	大雄寶殿壁畫第四十四幅（太子頂雀巢苦修）	187
一二六	大雄寶殿壁畫第四十五幅（泥連河沐浴）	188
一二七	大雄寶殿壁畫第四十六幅（牧牛女獻乳漿）	189
一二八	大雄寶殿壁畫第四十七幅（吉祥長者獻軟草）	190
一二九	大雄寶殿壁畫第四十八幅（四天王獻寶座）	191
一三〇	大雄寶殿壁畫第四十九幅（魔女笑佛）	192

一三一	大雄寶殿壁畫第五十幅（天樂自鳴）	193
一三二	大雄寶殿壁畫第五十一幅（四天王捧四寶鉢）	194
一三三	大雄寶殿壁畫第五十二幅（魔軍外道害佛）	195
一三四	大雄寶殿壁畫第五十三幅（天人進袈裟）	196
一三五	大雄寶殿壁畫第五十四幅（利益長者謝佛）	197
一三六	大雄寶殿壁畫第五十五幅（南海龍王聽法）	198
一三七	大雄寶殿壁畫第五十六幅（善靈長者禮佛）	199
一三八	大雄寶殿壁畫第六十一幅（忠榮長者求請出家）	200
一三九	大雄寶殿壁畫第六十二幅（利生長者歸禮世尊）	201
一四〇	大雄寶殿西壁壁畫	202
一四一	大雄寶殿西壁北端壁畫	204
一四二	大雄寶殿壁畫第六十三幅（東海龍王請佛說法）	205
一四三	大雄寶殿壁畫第六十四幅（南方火龍魔難燒佛）	206
一四四	大雄寶殿壁畫第六十五幅（貧人參佛赴齋）	207
一四五	大雄寶殿壁畫第六十六幅（獵師豹問佛說法）	208
一四六	大雄寶殿壁畫第六十七幅（天人視佛）	209
一四七	大雄寶殿壁畫第六十七幅（局部）	210
一四八	大雄寶殿壁畫第六十八幅（羅睺太子降生）	211
一四九	大雄寶殿西壁北部壁畫（四幅）	212
一五〇	大雄寶殿壁畫第六十九幅（梵王驚問羅睺降生）	213
一五一	大雄寶殿壁畫第七十幅（梵王欲燒羅睺子母）	214
一五二	大雄寶殿壁畫第七十一幅（羅睺子母逢天人捧書）	215
一五三	大雄寶殿壁畫第七十二幅（世尊救難駕雲散花）	216
一五四	大雄寶殿西壁當心壁畫（四幅）	217
一五五	大雄寶殿壁畫第七十三幅（世尊遙指火滅）	218
一五六	大雄寶殿壁畫第七十三幅（局部）	219
一五七	大雄寶殿壁畫第七十四幅（梵王遣使喚如來）	220

一五八	大雄寶殿壁畫第七十五幅（爲佛布設威儀）	221
一五九	大雄寶殿壁畫第七十五幅（局部）	222
一六〇	大雄寶殿壁畫第七十六幅（世尊有難天人獻寶）	223
一六一	大雄寶殿西壁南部壁畫（四幅）	224
一六二	大雄寶殿壁畫第七十七幅（世尊爲梵王說法）	225
一六三	大雄寶殿壁畫第七十七幅（局部）	226
一六四	大雄寶殿壁畫第七十八幅（神通天人獻寶）	227
一六五	大雄寶殿壁畫第七十九幅（世尊雙林涅槃）	228
一六六	大雄寶殿壁畫第八十幅（世尊出棺爲夫人說法）	229
一六七	大雄寶殿西壁南端壁畫（四幅）	230
一六八	大雄寶殿壁畫第八十一幅（金棺自舉游拘尸羅城）	231
一六九	大雄寶殿壁畫第八十二幅（迦葉禮佛金棺見雙足）	232
一七〇	大雄寶殿壁畫第八十三幅（火焚金棺）	233
一七一	大雄寶殿壁畫第八十四幅（建舍利寶塔）	234
一七二	金大定十六年經幢殘段	235
一七三	多福寺化生連理樹	236
一七四	珍珠坡景觀	237
一七五	香火路紅葉	238
一七六	崛巒山下烈石寒泉	239
一七七	寶大夫祠山門	240
一七八	寶大夫祠山門梁架	241
一七九	寶大夫祠獻亭及正殿	242
一八〇	寶大夫祠獻亭藻井	243
一八一	寶大夫祠正殿梁架	244
一八二	寶大夫像	245
一八三	寶大夫祠正殿板門彩畫（降龍）	246
一八四	寶大夫祠東旁院關帝殿	247

一八五	竇大夫祠東旁院關帝像	248
一八六	淨因寺大佛閣	249
一八七	淨因寺土堂大佛像	250
一八八	淨因寺土堂內右脇侍菩薩像	251
一八九	淨因寺土堂內左脇侍菩薩像	252
一九〇	淨因寺大雄寶殿	253
一九一	淨因寺大雄寶殿釋迦佛像	254
一九二	淨因寺大雄寶殿左脇侍菩薩像	255
一九三	淨因寺大雄寶殿右脇侍菩薩像	256

前 言

李 鋼

太原，古稱晉陽、並州，地處太行、呂梁兩山之際，汾河從城中流過，是一座古老而美麗的城市。古人云：“襟四塞之要冲，控五原之都邑。”

早在幾十萬年前，我們的祖先就在這裡休養生息。太原曾為陶唐故國、春秋晉陽、戰國趙都、秦漢重鎮、東魏霸府、北齊別都、隋唐北都、五代北京……這座古老的城市對我國文明的演進、國家的創立、民族的融合、經濟的繁榮、科技的進步都產生了重大的影響，並逐漸形成了自強不息的進取精神、順時應變的創新意識、兼容並蓄的開放態勢、尚賢使能的人才戰略、厚重樸實的傳統民風和唐風晉韻的文化特色。

崛嵎山位於太原市西北的汾河西岸。山勢險峻，山形連綿。山上松柏遍野，灌木成林。每逢深秋季節，紅葉遍山。“崛嵎紅葉”為太原八景之一。山下，汾河自北向南蜿蜒流過，兩岸雜樹交蔭，田園如畫。

多福寺就建在這崇山峻嶺之上，始建於唐貞元二年（公元 786 年），初名崛嵎教寺，是文殊菩薩的道場。明洪武年間（公元 1368—1398 年）重建，明弘治年間改名為多福寺。現存建築、彩塑和壁畫大多為明代遺存。建築錯落有致，自成體系；彩塑生動細膩，逼真傳神；壁畫嚴謹寫實，且時代確切。另外，還有傅山先生隱居的紅葉洞等遺跡。真可謂深山古寺，地靈人傑，慧廣福多，別有洞天。

山西是一個文物的寶庫。就其地上文物而言，最爲突出的應是古代建築、彩塑和壁畫了。當年，梁思成先生等前輩已經做了許多開創性的工作。作爲文物工作者，理應更深入的做下去。這是我們山西的一份寶貴的財富。也許是天緣巧合，在這裡特別值得一提的有二位先生。他們也正爲此進行不懈的努力。一位是雕塑大家錢紹武先生。他不僅雕塑做得好，對傳統藝術也有獨到的認識。他曾多次深入山西各地考察，用其深刻的哲理、豐厚的藝術修養和極富感染力的言辭，對山西彩塑和壁畫做了深入的研究……一位是古建大家柴澤俊先生。他不僅古建築修得好，對古代藝術、宗教和彩塑及壁畫研究頗深，多年來深入古建保護領域，用其睿智的思惟、深厚的實踐功底和堅韌不拔的毅力全身心地投入古建築的保護研究而樂此不疲……這次二老爲太原多福寺親自撰文，可見其良苦用心。因工作之便能與二老結爲忘年之交，亦師亦友相處，實在是一件值得慶幸的事。

近年來，隨着科學發展觀的提出和社會的發展與進步，政府對文物保護重視有加，人們對文物保護與研究的認知度也有所提高。這是值得慶幸的。不足的是，對這些藝術瑰寶從藝術、科學、歷史的角度宣傳不夠。究其原因，主要還是研究不深，瞭解不透。當然，這在全國也是一個普遍性的問題。要解決好這個問題，還需各界多方的關注與努力。

這次崛嵎山文管所的同志們能在人少地偏的情況下，在完成日常保護管理的工作之外，對多福寺的文物價值進行多角度的研究，把珍貴的圖文資料和研究成果編撰成大型圖集《太原崛嵎山多福寺》，並在文物出版社出版。這確實是難能可貴的，是值得提倡的。其意義不言而喻。期望有更多更好的著作問世。

值此辭舊迎新之際，我們也迎來了一個開創文物事業新局面的春天。在《太原崛嵎山多福寺》出版之時，借崛嵎山多福寺之名，爲大家祈福添壽，願福到千家、福滿中華！

2006年1月16日於太原

一 崛嶠山多福寺概論

柴澤俊

崛嶠山在太原市西北 20 公里，多福寺位於山巔平凹處。寺週山巒起伏，松柏遍布。寺內巨樹成蔭，殿閣參差。寺前高塔聳立，山下數十里皆可望及。此寺殿堂樓閣具備，塑像、壁畫引人注目，著名的釋迦牟尼傳記壁畫（即佛本行經變）八十四幅就基本完好地保存在這裡。往昔，由於道路崎嶇，香客、居士多要徒步爬山纔能到達。儘管如此，瞻仰或禮拜者依然不絕。近年來，由於道路暢通，車輛、行人皆可直抵山巔廟前。人們或欣賞自然風光，或瞻仰佛刹古寺。三三兩兩，結伴而至。深秋季節更是紅葉遍野，游人如織。這種自然景觀與人文景觀的完美結合，至為稀有！

（一）背景與環境

崛嶠山橫亘在太原市西北郊汾河西岸。山勢凸起，山梁參差連綿。山上灌木成林，松柏遍野。每遇深秋季節，紅葉滿山，猶如大自然覆蓋的紅紗一般，極為艷麗可愛。山頂前沿矗立着一座七級浮屠（磚構舍利塔），形如錐體。它立於紅葉峰巒之巔，猶如紅色頭盔上端突起的武纓，直衝天空。山上環境優美，景色秀麗，鳥語花香，空氣清新。對於久居鬧市的人們，到此一游，頗覺心曠神怡。許多人憩息至黃昏，久久不願離去。